

**18.30**  
*Måndag 10 september*



*efter filmen, samtal med kubansk  
och svensk teaterungdom*

**18.30**  
*Onsdag 12 september*



*Musikalisk  
avslutning  
med samtal  
om Kuba  
och film*

## *Biljett till paradiset*

**Gerardo Chijona 2010**

Boleto al Paraíso, engelsk text, 88 min

Tidigt 90-tal. En tonårstjej flyr småstaden och sin övergreppsbenägna pappa och tar sig med några kubanska hårdrockare hjälp till Havanna. Aldrig tidigare har denna den mest avvikande kubanska subkulturen skildrats på film. Den dyker rätt i ett okänt Havanna där andra lagar råder. Men även här spirar romantiken - en omöjlig kärlekssaga som slutar på AIDS-sanatoriet Los Cocos.

Baserad på boken "En läkares bekännelser" av föreståndaren för "Los Cocos". Erfaren regissör. Unga debutanter i huvudrollerna, medan Kubas skådespelarellit skymtar förbi i birollerna i denna hårdrocksfylla film, som tilldrar sig under de absolut svåraste åren efter östblockets fall i början av 90-talet.

Priser vid Festival de Biarritz - Cinémas et Culture d'Amérique Latin och Havana Film festival, New York 2010 och Premio Goya 2011 m fl.

## *Stad i rött*

**Rebecca Chávez 2009**

Ciudad en Rojo, engelsk text, 90 min

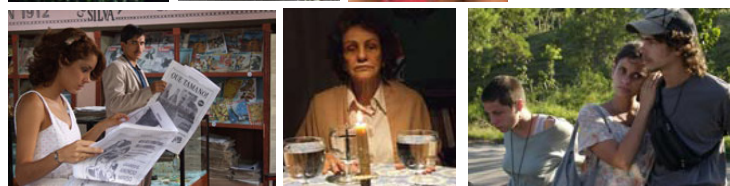
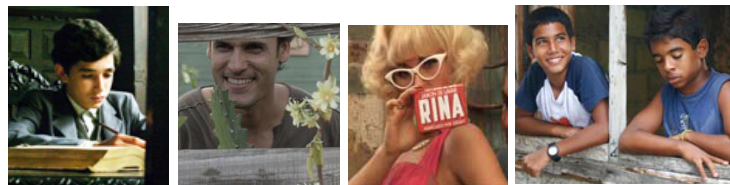
Ett dygn i Santiago de Cuba i slutet av 50-talet. På ytan är allt som vanligt, men militären patrullerar gatorna och ingen går säker. Tentat och brutal hämnd avlöser varandra, och stödet för gerillan i bergen är stort - särskilt bland de unga. Men hur påverkas man som människa av att själv använda våld - om än för en god sak? Kan livet fortsätta som vanligt när alla regler är satta ur spel?

En andlös tätt berättelse där man känner vändan hos de unga huvudrollsinnehavarna och den dova tyngden från något österkalleligt som inte går att undkomma. Stark debut av filmkritikern och dokumentärfilmaren Rebecca Chávez, själv med i motståndsrörelsen mot Batista som ung. Musiken av X Alfonso.

Utvald för visning på Världsfilmfestivalen i Montreal 2009. Baserad på romanen Bertillion 166, som fick Casa de Las Americas första litterära pris 1960

# *Kubansk september*

**Ny kubansk film på Zita 1-12 september**



Kuba har varit ett filmland att räkna med sedan 60-talet. Tomás Gutiérrez Aléas varsamma handlag och förmåga att göra existentiella frågor allmängiltiga bildade skola och gav honom även en Oscarsnominering för hans sista film "Jordgubbar och choklad" (1994).

Det är ur den traditionen som kubansk film efter två decenniers samproduktioner och ekonomisk kris i kölvattnet på berlinmurens fall, börjar återta sin identitet. En våg av nya filmer har dykt upp som granskar samtiden, även sådant som ingen tidigare tagit upp - hårdrockare, sociala skillnader, aids, relationen mellan de som lämnat ön och de som stannat kvar. Filmer som inte väjer för

sanningen, men som samtidigt bekräftar det sociala engagemang och den speciella solidaritet mellan människor som är det kubanska samhällets grundförutsättning.

Här har du chansen att se filmen som miljoner kubaner redan sett, Iván Padróns debutfilm, "Habanastation", och "Stad i rött" där Rebecca Chávez utforskar hur våld - även det som kan "rättfärdigas" - lämnar avtryck i människor. Eller Juan Carlos Crematas och Fernando Pérez senaste filmer, den tragikomiska "Jättevinsten" och den lika vackra som starka "I kanariefågels öga" - Kubas främsta regissörer som på sitt personliga vis, också för arvet från Aléa vidare.

**TACK!** **GRACIAS!**

Tidskriften **Kuba** **HABANA** RESTAURANT • BAR • SALSA Sveavägen 108

**Zita** **FOLKETS BIO** Kulturföreningen *Los Maestros*

**artfenix** Kulturföreningen Fenix

**PALADAR de Cuba** (Red Bull) & Bar Hemingsway Lounge

Tegnérgatan 19

Svensk-kubanska föreningen i samarbete med Biografen Zita och Kubas ambassad

## **Program 1-12 september**

- 1.9. 18.00. *I kanariefågels öga*
- 2.9. 18.30. *Habanastation*
- 2.9. 20.30. *Det gamla huset*
- 3.9. 18.30. *Jättevinsten*
- 5.9. 18.30. *Tillkännagivandet*
- 10.9. 18.30. *Biljett till paradiset*
- 12.9. 18.30. *Stad i rött*

## **Biografen Zita**

Birger Jarlgatan 37/T Östermalmstorg  
Biljettbokning: 08-23 20 20/www.zita.se  
**Festivalpass alla filmer 250 kr.**  
Enstaka biljetter 80 kr.  
Programa en español:  
www.svensk-kubanska.se

*Mingelöppning lördag 17.30*  
*Välkomna! Bienvenidos!*

**18.00**  
*Lördag 1 september*



*efter filmen, samtal med regissören*

## *I kanariefågeln*

**Fernando Pérez 2010**

El ojo del canario, engelsk text, 120 min

José Martí, mannen med den höga pannan och den karakteristiska mustaschen, revolutionens andlige fader, växer upp i 1860-talets Havanna präglad av upprorstämning mot det spanska kolonialväldet. Han blir tidigt engagerad i kampen mot slaveriets grymhet och militärens brutalitet, vid 16 år dömd till straffarbete. Med poetisk känslighet i José Martí's anda skildras hur en av Latinamerikas mest framstående frihetskämpar och poeter formas och blir till. *Fernando Pérez frammanar en hel tidsepok på djupet – från det vardagsnära familjeinteriörerna till rädslan för övermakten, och modet att ändå stå upp emot den - och han fyller dem med en närvaro som får tiden att försvinna.*

Pris bl a vid Havannas Internationella Festival "Nuevo Cine Latinoamericano" och Festival de Cine Iberoamericano de Huelva, Spanien, 2010.

**18.30**  
*Söndag 2 september*



## *Habanastation*

**Ian Padrón 2011**

Habanastation, engelsk text, 95 min

En glad och väluppfostrad kille lever i lyxig omgivning i den till synes perfekta familjen - pappan internationellt uppburen jazzmusiker, mamman upptagen manager. I hans klass går en busunge från ett fattigkvarter omhändertagen av sin farmor, mamman död, pappan i fängelse för knivdråp. Genom ödets nyck krockar deras skilda världar. En ungdomsfilm för alla åldrar som slår an en känslig sträng i det kubanska samhället.

*En av de största filmsuccéerna på Kuba. Hyllad regidebut för Ian Padrón med denna delvis självbiografiska berättelse om smärtsamma sociala skillnader – också på Kuba, skildrad i en gripande, hjärtvärmande ton.*

Pris bl a vid Festival de Cine Pobre Humberto Solás 2012 och Traverse International Film Festival, Michigan 2012

**20.30**  
*Söndag 2 september*



*före filmen kortfilm "Granne", efter filmen, information om filmskolan*

## *Det gamla huset*

**Lester Hamlet 2010**

Casa vieja, engelsk text, 95 min

Efter 14 år i Spanien återvänder Esteban till Kuba när hans far ligger för döden. Ett familjedrama i tre akter, under tre dagar, där de tre syskonen – Esteban, den begåvade arkitekten, den revolutionstrogne underhuggaren Diego och hemmadottern Laura - möts, begraver sin far och får alla gamla sår, förlorade drömmar och hemligheter att bubbla upp till ytan i allt intensivare virvlar.

*Klassisk 60-talspjäs överförd till idag. Ett intensivt kamratspel som fångar de inre skeendena, mäterligt regisserat av långfilmsdebuterande Lester Hamlet från Internationella filmskolan i San Antonio de los Baños. Ledmotiv Carlos Varela, den finstämda musiken av Aldo López gavilán.*

Pris bl a vid Havannas Internationella Festival "Nuevo Cine Latinoamericano" och Festival de Cine Pobre Humberto Solás 2010 samt festivalen i Malaga 2011

**18.30**  
*Måndag 3 september*



## *Jättevinsten*

**JC Cremata & Irida Malberti 2008**

El Premio Flaco, engelsk text, 100 min

Godhjärtade Iluminada bor i ett fattigkvarter i 50-talets förrevolutionära Havanna med sin drummel till man. Hennes lycka är gjord när hon hittar en lott som ger henne högsta vinsten - ett eget hem, eller...? En sorgslustig komedi om vad som händer när allt plötsligt förändras, om vad som är viktigast i livet när det verkligen gäller och om att aldrig tappa tron på det goda, vad som är händer.

*Ännu en teaterpjäs som förvandlats till film. I Juan Carlos Crematas händer mälas tillvaron och människorna i kåkstaden i grälla färger, samtidigt som det lyser kring den Botero-liknande huvudpersonen, trots hennes yttre tillkortakommanden och många förluster. Hur tar man sig vidare när man förlorat allt?*

Pris bl a vid Havannas Internationella Filmfestival "Nuevo Cine Latinoamericano" 2010

VÄLKOMNA! & BIENVENIDOS!

**18.30**  
*Onsdag 5 september*

## *Tillkännagivandet*

**Enrique Pineda Barnet 2009**

La Anunciación, engelsk text, 93 min



Familjen som inte längre finns. Bara delar av den, på båda sidor Floridasundet. Men också delad av de gamla idealen som möter den nya kubanska verkligheten. Det är en film av inre skeendena snarare än yttre. När Amalia, läraren som blev medium för att få ekonomin att gå ihop, kallar samman familjen för att läsa sin mans testamente, ökar splittringen än mer trots den starka kärlek som ändå binder dem samman med varandra och staden Havanna. Vem blir kvar? vem reser? Och var är hemma?

*Kubansk teaters "grande dame", Veronica Lynn, spelar spiritistiska Amalia i den sammanfallande familjen. Det återhållsamma spelet i bärs upp av en innerlig kamera och en suggestiv ljussättning som får skådespelarna och rädslan för att svika eller bli sviken, att komma oss alla än närmare.*

Stora priset vid Festival de Cine Pobre Humberto Solás 2009